

Gebruiksaanwijzing
K3000 EL
K3000 SPRAY

Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles
duidelijk heeft begrepen.



Dutch

VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Verklaring van de symbolen

WAARSCHUWING! Wanneer de machine onjuist of slordig wordt gebruikt, kan het een gevaarlijk gereedschap zijn, dat ernstig letsel of overlijden van de gebruiker of anderen kan veroorzaken.



Neem de gebruiksaanwijzing grondig door en gebruik de machine niet voor u alles duidelijk heeft begrepen.



Draag altijd:

- Goedgekeurde veiligheidshelm
- Goedgekeurde gehoorbeschermers
- Veiligheidsbril of vizier



Dit product voldoet aan de geldende CE-richtlijnen.



WAARSCHUWING! Bij het zagen treedt stofvorming op, die schadelijk kan zijn bij inademing. Gebruik een goedgekeurd stofmasker. Zorg voor voldoende ventilatie.



WAARSCHUWING! Vonken geproduceerd tijdens het zagen/slijpen kunnen brand veroorzaken in brandbare materialen zoals: benzine, hout, droog gras enz.

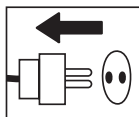


Geluidsemisatie naar de omgeving volgens de richtlijnen van de Europese Gemeenschap. De emissie van de machine wordt aangegeven in het hoofdstuk Technische gegevens en op plaatjes.



Overige op de machine aangegeven symbolen/plaatjes verwijzen naar specifieke eisen aan certificering op bepaalde markten.

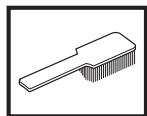
Controle en/of onderhoud dient te worden uitgevoerd met uitgeschakelde motor en de stekker uit het stopcontact.



Gebruik altijd goedgekeurde veiligheidshandschoenen.



Moet regelmatig schoongemaakt worden.



Controleer met het blote oog.



Gebruik van veiligheidsbril of vizier verplicht.



INHOUD

Inhoud

VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Verklaring van de symbolen 2

INHOUD

Inhoud 3

WAT IS WAT?

Beschrijving van de slijpmachine? 4

K3000 SPRAY

..... 5

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Maatregelen voordat u een nieuwe doorslijpmachine
gaat gebruiken 6

Persoonlijke veiligheidsuitrusting 6

Veiligheidsuitrusting van de machine 6

Controle, onderhoud en service van de
veiligheidsuitrusting van de machine 7

Algemene veiligheidsinstructies 8

Algemene werkinstructies 9

Slijpschijven 11

MONTEREN

Monteren 13

Zaagblad monteren 13

Beschermkap van het zaagblad 13

STARTEN EN STOPPEN

Starten en stoppen 14

ONDERHOUD

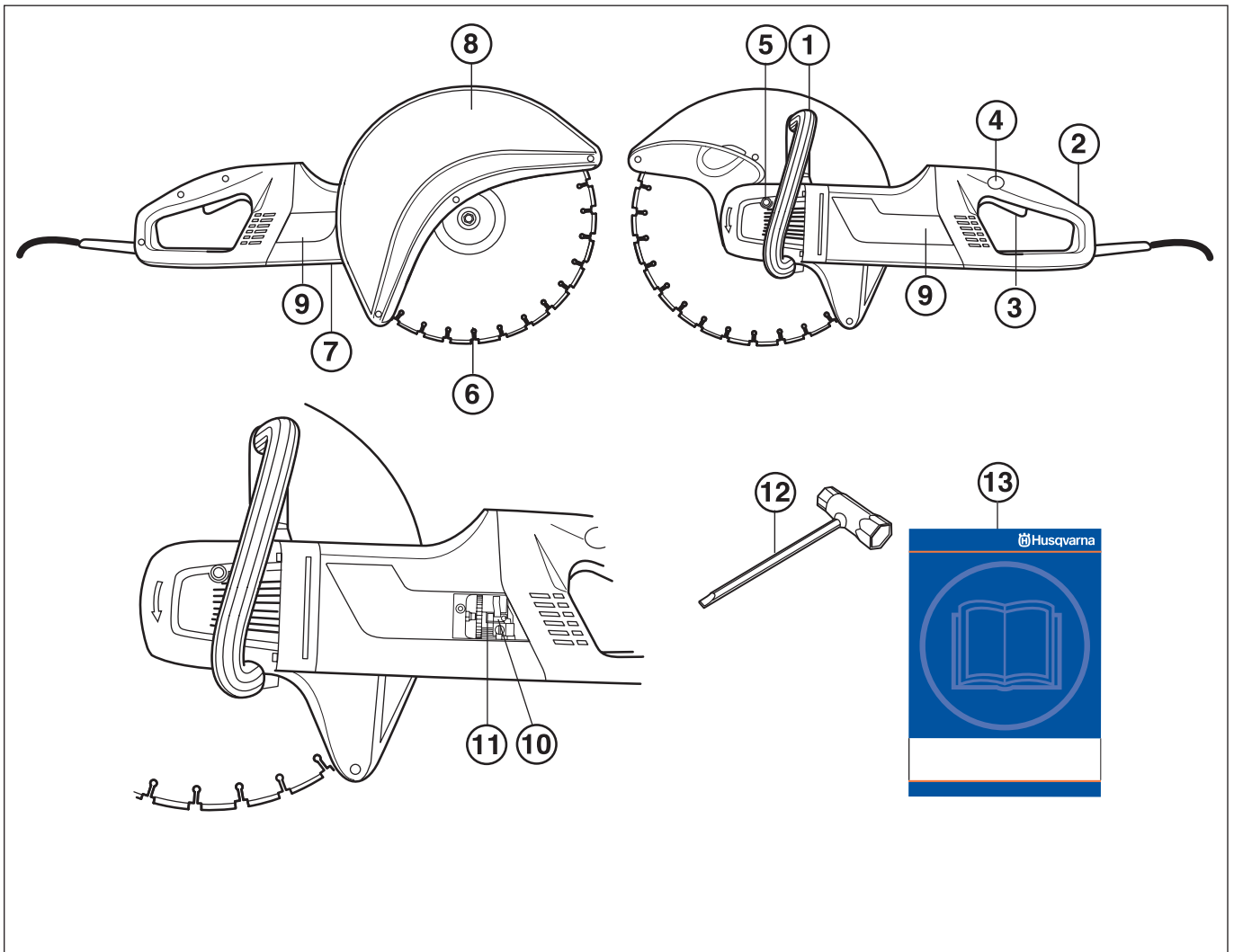
Onderhoud 15

TECHNISCHE GEGEVENS

Slijpuitrusting 17

EG-verklaring van overeenstemming 18

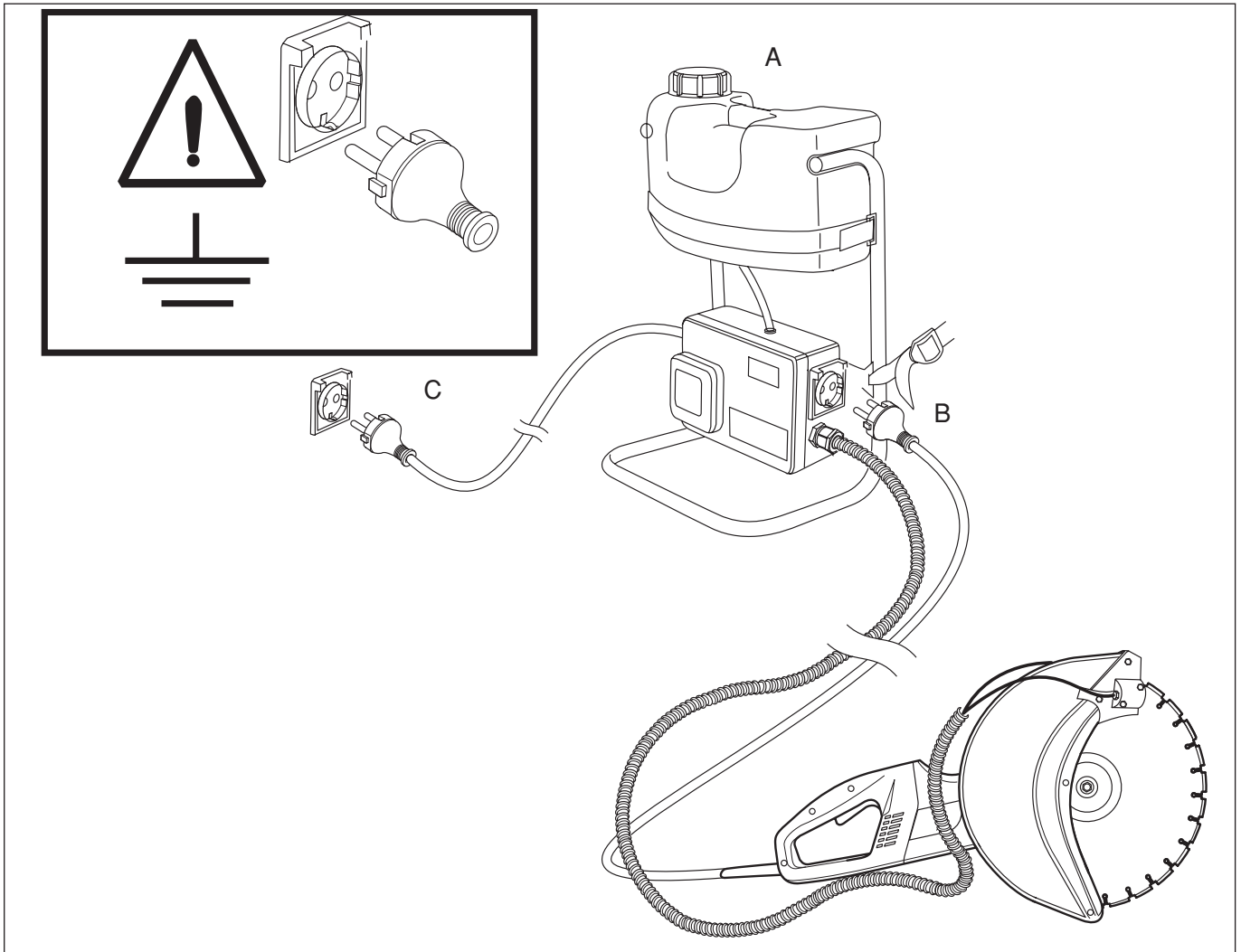
WAT IS WAT?



Beschrijving van de slijpmachine?

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1 Voorste handvat | 8 Beschermkap van het zaagblad |
| 2 Achterste handvat | 9 Inspectieluiken |
| 3 Schakelaar | 10 Koolborstels |
| 4 Schakelaarvergrendeling | 11 Borstelhouders |
| 5 Asborging | 12 Combisleutel |
| 6 Zaagblad | 13 Gebruiksaanwijzing |
| 7 Typeplaatje | |

K3000 SPRAY



- A. Vul de watertank met schoon water en draai de tankdop dicht. Wanneer het risico bestaat dat het water bevroest, kunt u sproeivloeistof voor auto's in de watertank mengen.
- B. Steek de stekker van de machine in de elektriciteitskast op het draagstel.
- C. Steek de stekker van de elektriciteitskast in een geaard contact.



WAARSCHUWING! Het steekcontact van de doorslijpmachine moet worden aangesloten op de kast op het draagstel en nooit direct op een stopcontact of verlengsnoer waar stroom op staat.

Het snoer van de elektriciteitskast op het draagstel moet u in een geaard stopcontact steken, doe dit nooit met natte handen.



WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat er altijd water in de watertank zit. De pomp mag niet worden gebruikt zonder water, dan gaat hij kapot. Als u droog wilt zagen, dient u K3000 EI direct op het stopcontact aan te sluiten.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Maatregelen voordat u een nieuwe doorslijpmachine gaat gebruiken

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig.
- Controleer de montage van het zaagblad, zie hoofdstuk "Montage".
- Controleer of de kabel en het verlengsnoer heel en in goede staat zijn.
- Gebruik nooit een opgerold verlengsnoer.

Laat uw Husqvarna-dealer de doorslijpmachine regelmatig controleren en de noodzakelijke instellingen en reparaties uitvoeren.



WAARSCHUWING! De oorspronkelijke vormgeving van de machine mag in geen enkel geval gewijzigd worden zonder toestemming van de fabrikant. Men moet altijd originele onderdelen gebruiken. Niet goedgekeurde wijzigingen en/of niet-originele onderdelen kunnen tot ernstige verwondingen of de dood van zowel gebruiker als omstanders leiden.



WAARSCHUWING! Het gebruik van producten die materiaal snijden, slijpen, boren, schuren of vormen kan stof en dampen veroorzaken die schadelijke chemicaliën kunnen bevatten. Zoek uit hoe het materiaal waar u mee werkt is samengesteld en draag een geschikt gezichts- en ademmasker.

Persoonlijke veiligheidsuitrusting

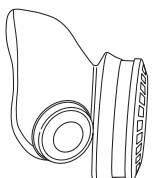


WAARSCHUWING! Bij al het gebruik van de machine moet goedgekeurde persoonlijke beschermingsuitrusting gebruikt worden. Persoonlijke beschermingsuitrusting elimineert de risico's niet, maar vermindert het schadelijk effect in geval van een ongeval. Vraag uw dealer om raad wanneer u uw uitrusting koopt.

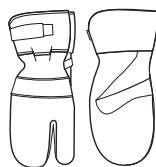
- Veiligheidshelm
- Gehoorbeschermers
- Veiligheidsbril of vizier



- Stofmasker



- Sterke, gripvaste handschoenen.



- Nauwsluitende, sterke en prettige kleding die volledige bewegingsvrijheid toelaat.



- Gebruik de beenbescherming die wordt aanbevolen voor het materiaal dat moet worden doorgezaagd.
- Laarzen met stalen neus en anti-slip zool



- U moet altijd een EHBO-kit bij de hand hebben.



Veiligheidsuitrusting van de machine

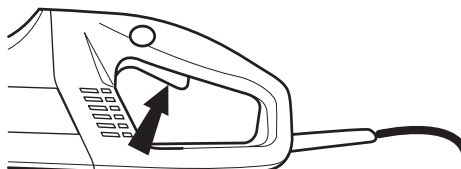
In dit hoofdstuk wordt verklaard wat de veiligheidsonderdelen van de machine zijn, welke functie ze hebben en hoe de controle en het onderhoud moeten uitgevoerd worden om hun goede werking veilig te stellen. Bekijk het hoofdstuk Wat is wat? om te zien waar deze onderdelen zich bevinden op uw machine.



WAARSCHUWING! Gebruik nooit een machine als de veiligheidsonderdelen kapot zijn. Volg de controle-, onderhouds- en service-instructies die in dit hoofdstuk beschreven worden.

Schakelaar

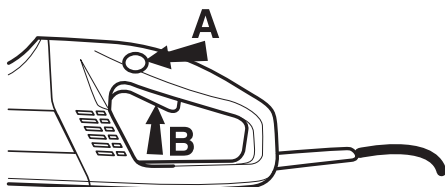
De schakelaar wordt gebruikt om de machine te starten en te stoppen.



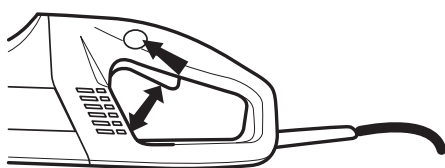
VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Schakelaarvergrendeling

De schakelaarvergrendeling voorkomt ongewenste activering van de schakelaar. Als vergrendeling (A) wordt ingedrukt, wordt schakelaar (B) ontkoppeld.



De schakelaarvergrendeling blijft ingedrukt zolang de schakelaar wordt ingedrukt. Als het handvat wordt losgelaten, gaan schakelaar en -vergrendeling weer terug in de uitgangspositie. Dit gebeurt via twee van elkaar onafhankelijke terugveersystemen. In deze stand stopt de machine en wordt de schakelaar vergrendeld.



Softstart en overbelastingsbeveiliging

De machine is voorzien van een elektronisch geregelde softstart en een overbelastingsbeveiliging.

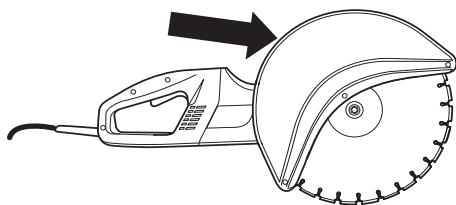
Wanneer de machine boven een bepaald niveau wordt belast, gaat de motor pulseren. Wanneer de belasting daalt, keert de motor naar normale stand terug en kunt u verder met doorslijpen.

Wanneer u de machine met pulserende motor blijft gebruiken, verbreekt de elektronica na een bepaalde tijd de stroom. Hoe hoger de belasting hoe sneller de onderbreking.

Wanneer een slijpschijf vast blijft zitten, verbreekt de elektronica onmiddellijk de stroom.

Beschermkap van het zaagblad

Deze beveiliging zit boven de slijpschijf gemonteerd en is gemaakt om te voorkomen dat onderdelen van de schijf of doorgeslepen materiaal tegen de gebruiker aan komen.



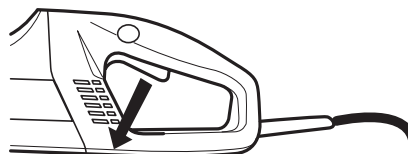
Controle, onderhoud en service van de veiligheidsuitrusting van de machine



WAARSCHUWING! Om service en reparaties aan de machine uit te voeren, moet u een speciale opleiding hebben. Dit geldt vooral voor de veiligheidsuitrusting van de machine. Als de machine één van de volgende controles niet goed doorstaat, moet u ermee naar uw servicewerkplaats gaan. Als u één van onze producten koopt, garandeert dit dat de reparaties en service door een vakman kunnen worden uitgevoerd. Als u uw machine heeft gekocht bij één van onze dealers die geen servicewerkplaats heeft, vraag hem dan waar de dichtstbijzijnde erkende werkplaats is.

Schakelaar controleren

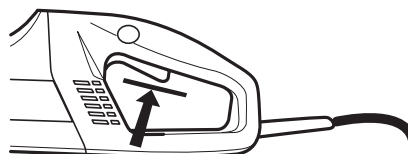
Start de machine, laat de schakelaar los en controleer of de motor en het zaagblad stoppen.



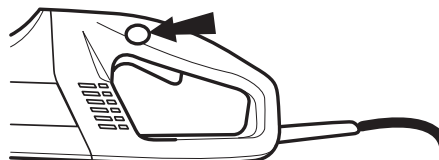
Een defecte schakelaar dient te worden vervangen door een erkende servicewerkplaats

Schakelaarvergrendeling controleren

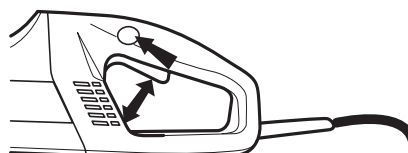
Controleer of de schakelaar is vergrendeld als de schakelaarvergrendeling in de uitgangspositie staat.



Druk de schakelaarvergrendeling in en controleer of deze na het loslaten weer terugkeert in de uitgangspositie.



Controleer of de schakelaar en de schakelaarvergrendeling makkelijk in te drukken zijn en of de terugveersystemen werken.



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Start de machine, laat de schakelaar los en controleer of de motor en het zaagblad stoppen.

Beschermkap van het zaagblad controleren

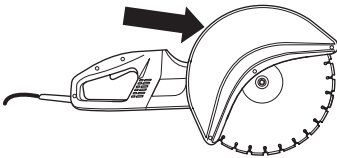


WAARSCHUWING! Controleer altijd of de beschermkap juist is aangebracht voor u de machine start. Zie de instructies in het hoofdstuk Monteren.



WAARSCHUWING! Controleer altijd of het zaagblad correct gemonteerd is en geen gebreken vertoont. Een beschadigd zaagblad kan persoonlijke ongelukken veroorzaken. Zie de instructies in het hoofdstuk Monteren.

Controleer of de beschermkap heel is en geen barsten vertoont of vervormd is.



Algemene veiligheidsinstructies

- Een doorslijpmachine is geconstrueerd om harde materialen door te zagen, zoals metselwerk. Let op het grotere terugslagrisico wanneer u in zachte materialen zaagt. Zie instructies in het hoofdstuk Maatregelen die terugslag voorkomen.
- Werk nooit met een doorslijpmachine voordat u de inhoud van deze gebruiksaanwijzing heeft gelezen en goed heeft begrepen. Alle servicewerkzaamheden betreffende de punten genoemd in de paragraaf "Controle, onderhoud en servicebeurten van de veiligheidsuitrusting van de doorslijpmachine" dienen te worden uitgevoerd door vakkundig servicepersoneel.
- Gebruik de machine nooit als u moe bent, alcohol heeft gedronken of medicijnen heeft ingenomen die uw gezichtsvermogen, beoordelingsvermogen of coördinatievermogen negatief beïnvloeden.
- Draag altijd persoonlijke veiligheidsuitrusting. Zie instructies in het hoofdstuk Persoonlijke veiligheidsuitrusting.
- Gebruik nooit een machine die zo gewijzigd is dat ze niet langer overeenkomt met de originele uitvoering.
- Gebruik de machine niet in een natte of vochtige omgeving, in de buurt van water, in de regen of sneeuw.
- Wees bedacht op elektrische schokken. Voorkom lichamelijk contact met bliksemafleiders/metaal in de grond.
- Draag de machine nooit aan de kabel en trek de stekker nooit los door aan de kabel te trekken. Houdt alle kabels en verlengsnoeren uit de buurt van water, olie en scherpe kanten. Let op dat de kabel niet bekneld raakt tussen deuren, hekken e.d. Dit kan ertoe leiden dat voorwerpen stroom gaan geleiden.

- Controleer of de kabel en het verlengsnoer heel en in goede staat zijn. Gebruik de machine niet als de kabel is beschadigd, maar breng deze voor reparatie naar een erkende servicewerkplaats.

- Gebruik nooit een opgerold verlengsnoer.



- De machine dient te worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die is aangegeven op het typeplaatje op de machine.
- Gebruik nooit een machine die defect is. Volg de onderhouds-, controle- en service-instructies van deze gebruiksaanwijzing. Bepaalde onderhouds- en servicemaatregelen moeten uitgevoerd worden door opgeleide en gekwalificeerde specialisten. Zie instructies in het hoofdstuk Onderhoud.
- Laat nooit een ander de machine gebruiken zonder u ervan te verzekeren dat ze de inhoud van de gebruiksaanwijzing hebben begrepen.

Transport en opbergen

Bewaar of vervoer de doorslijpmachine niet met een gemonteerde slijpschijf. Controleer regelmatig of de geluiddemper vast op het motorhuis zit.

Bewaar de doorslijpmachine in een af te sluiten ruimte zodat hij onbereikbaar is voor kinderen en onbevoegden.

Alle zaagbladen dienen na gebruik van de doorslijpmachine gedemonteerd en zorgvuldig opgeslagen te worden. Bewaar de slijpschijf droog en vorstvrij.

Bijzondere voorzichtigheid moet in acht genomen worden met droogslijpschijven. De droogslijpschijven moeten bewaard worden op een vlak, horizontaal oppervlak. Indien de schijven geleverd worden in papieren omslagen dienen ze met deze omslagen gestapeld te worden teneinde kromtrekken van de schijven te vermijden. Als u een droogslijpschijf vochtig bewaart kan dit onbalans veroorzaken met letsel tot gevolg.

Controleer nieuwe zaagbladen op transport- of opslagschade.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Algemene werkinstructies



WAARSCHUWING! In dit hoofdstuk worden de basisveiligheidsregels voor het werken met een slijpmachine behandeld. De gegeven informatie kan nooit de kennis vervangen die een vakman via opleidingen en praktische ervaring heeft verworven. Als u in een situatie belandt waarin u niet goed weet hoe verder te gaan, dient u een expert te raadplegen. Wendt u tot uw dealer, uw servicewerkplaats of een ervaren gebruiker. Gebruik de machine niet als u zich onvoldoende gekwalificeerd acht!

Basisveiligheidsregels

- Controleer de omgeving:
 - Om ervoor te zorgen dat u de controle over uw machine niet kunt verliezen vanwege omstanders, dieren of een andere reden.
 - Ter voorkoming van contact tussen het zaagblad en eerdergenoemde.
- Gebruik de motorkettingzaag niet in ongunstige weersomstandigheden. B.v. bij dichte mist, regen, harde wind, hevige koude enz. Werken in slechte weersomstandigheden is vermoeiend en kan tot gevaarlijke situaties leiden, zoals een gladde ondergrond.
- Begin nooit met de machine te werken voordat het werkterrein ontruimd is en u stevig staat. Kijk of er eventuele obstakels zijn wanneer een onverwachte verplaatsing optreedt. Verzekert u ervan dat er geen materiaal naar beneden kan vallen en verwondingen kan veroorzaken terwijl u met de machine werkt. Neem grote voorzichtigheid in acht bij het werken op hellend terrein.
- Let op dat er geen kleding of lichaamsdelen in contact kunnen komen met het zaagblad wanneer de motor wordt gestart.
- Houd afstand tot het zaagblad wanneer de motor draait.
- De beschermkap voor de zaaguitrusting moet altijd zijn aangebracht wanneer de machine werkt.
- Verzekert u ervan dat het werkterrein voldoende verlicht is om een veilige werkomgeving te creëren.
- Verplaats de machine niet wanneer de zaaguitrusting draait.
- Let erop dat u tijdens het werken altijd op een veilige en stabiele ondergrond staat.
- Controleer of er geen leidingen of elektrische kabels lopen in het gebied waar u gaat slijpen.
- Let op dat u de kabel achter u houdt als u de machine gebruikt, zodat de kabel niet beschadigd kan raken.
- De machine dient te worden aangesloten op een geaard stopcontact.

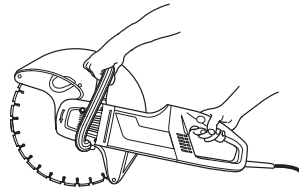
Zagen



WAARSCHUWING! De veiligheidsafstand voor de doorslijpmachine bedraagt 15 meter. U bent verantwoordelijk dat er geen dieren en toeschouwers binnen het werkterrein zijn. Begin niet te zagen voor het werkterrein vrij is en u veilig staat.

Algemeen

- Begin te zagen met de motor op maximale toeren.
- Hou de machine altijd met beide handen stevig beet. Duimen en vingers moeten daarbij rond de handgrepen worden gehouden.



- Vergewis u ervan dat het zaagblad juist is gemonteerd.

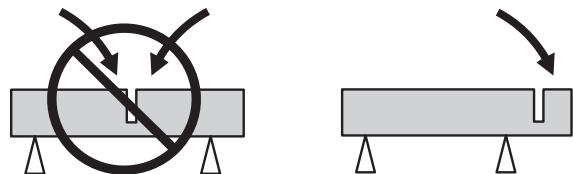


WAARSCHUWING! Als men teveel wordt blootgesteld aan trillingen, kan dit tot bloedvat- en zenuwbeschadigingen leiden bij personen die een slechte bloedcirculatie hebben. Consulteer uw dokter wanneer u symptomen heeft die daarop wijzen. Zulke symptomen zijn: slapende vingers e.d., geen gevoel, "kriebelend" gevoel, "speldeprikken", pijn, geen of weinig kracht, huidverkleuringen of veranderingen van het huidoppervlak. Deze symptomen hebben meestal betrekking op vingers, handen of polsen.

Zaagtechniek

De hieronder beschreven techniek is algemeen. Controleer de gegevens van elk zaagblad op de eigenschappen (diamantzagen hebben bijv. minder voedingsdruk nodig dan slijpbladen).

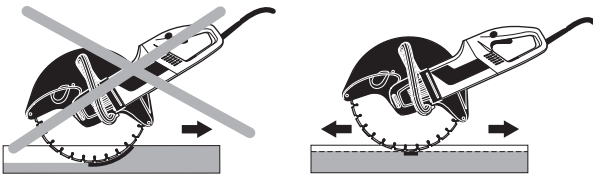
- Ondersteun het werkstuk zo dat te voorspellen is wat er kan gebeuren en dat de zaagsnede tijdens het zagen op blijft.



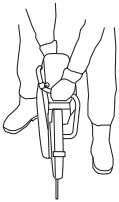
- Controleer dat het zaagblad niet in contact staat met andere voorwerpen als u de machine start.
- Zaag altijd op maximale toeren.
- Begin langzaam te zagen, laat de machine het werk doen zonder het zaagblad te dwingen of in het werkstuk te drukken.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

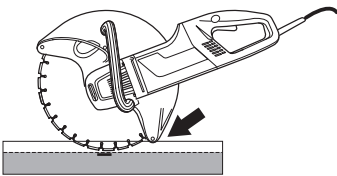
- Voer het zaagblad langzaam heen en weer om een klein contactoppervlak te krijgen tussen zaagblad en het materiaal dat moet worden doorgezaagd. Zo houdt u de temperatuur van het zaagblad laag en kunt u efficiënt zagen.



- Breng de machine naar beneden in lijn met het zaagblad. Druk van de zijkant kan het zaagblad kapot maken en is zeer gevaarlijk.



- De beschermkap voor de zaaguitrusting moet zo zijn ingesteld dat de achterkant tegen het werkstuk steunt. Spatten en vonken van het doorgezaagde materiaal worden dan door de beschermkap opgevangen en van de gebruiker weggeleid.



WAARSCHUWING! Zaag nooit met de zijkant van zaagblad aangezien het zaagblad hierdoor zou kunnen beschadigen of breken, met persoonlijk letsel tot gevolg. Gebruik alleen het snijvlak.

Draai de doorslijpmachine niet opzij, dit kan ertoe leiden dat de schijf vast komt te zitten of breekt met menselijk letsel tot gevolg.

Scherpen van diamantzagen.

Diamantzagen kunnen bot worden bij een verkeerde voedingsdruk of het zagen van bepaalde materialen, zoals zwaar gewapend beton. Werken met een bot diamantzaagblad leidt tot oververhitting wat ertoe kan leiden dat diamantsegmenten losraken.

Scherp het zaagblad door in zacht materiaal zoals zandsteen of baksteen te zagen.

Vibratie in de zaagbladen

Het zaagblad kan zijn rondheid verliezen en trillen wanneer te veel invoerdruk wordt gebruikt.

Een lagere invoerdruk kan het trillen opheffen. Vervang anders het zaagblad. Het zaagblad moet bedoeld zijn voor het materiaal dat moet worden doorgezaagd.

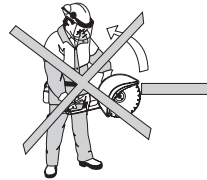
Maatregelen die terugslag voorkomen



WAARSCHUWING! De terugslag kan bliksemsnel, plotseling en krachtig zijn en kan ertoe leiden dat de slijpmachine en het zaagblad tegen de gebruiker slaan. Als het zaagblad draait als het de gebruiker raakt, kan dit tot ernstige en zelfs dodelijke verwondingen leiden. Het is van belang te begrijpen waardoor terugslag wordt veroorzaakt en hoe terugslag kan worden voorkomen door voorzichtig en op de juiste manier te werken.

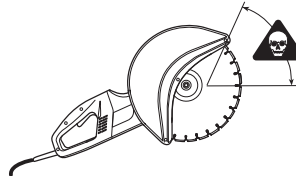
Wat is terugslag?

Terugslag is een plotselinge reactie waarbij de slijpmachine en het zaagblad terugslaan van een voorwerp dat werd geraakt door het bovenste kwart van het zaagblad, de zgn. terugslagsector.

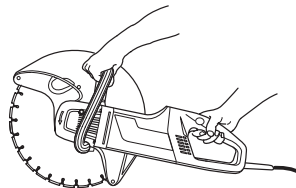


Basisregels

- Begin nooit te zagen met het bovenste kwadrant van het zaagblad, zoals op de afbeelding te zien is, de z.g.n. terugslagsector.



- Hou de machine altijd met beide handen stevig beet. Duimen en vingers moeten daarbij rond de handgrepen worden gehouden.



- Zorg voor een goede balans en een stabiele houding.
- Zaag altijd op maximale toeren.
- Sta op voldoende afstand van het werkstuk.
- Wees voorzichtig bij het opnieuw plaatsen van het zaagblad in de zaagsnede.
- Zaag nooit boven schouderhoogte.
- Wees erop bedacht of het werkstuk verschuift of dat er iets gebeurt waardoor de zaagsnede dichtklapt en het zaagblad vastgeklemd wordt.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Het naar binnen trekken

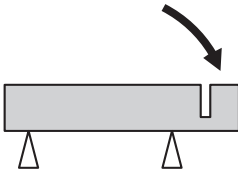
Pull in treedt op als de onderkant van het zaagblad plotseling stopt of als de zaagsnedes in elkaar komen. (Ter voorkoming, zie rubriek "Basisregels" en "Klemmen/draaien", hieronder.)

Blokkering/rotatie

Wanneer de zaagsnede dichtloopt, treedt beknelling op. De machine wordt dan plotseling met een zeer sterke beweging naar beneden getrokken.

Voorkomen van blokkering

Het werkstuk dient zodanig te worden ondersteund dat de zaagsnede tijdens en na het zagen open blijft



Slijpschijven



WAARSCHUWING! Een zaagblad kan kapot gaan en ernstig persoonlijk letsel bij de gebruiker veroorzaken.

Gebruik nooit een slijpschijf met een lagere toereenaanduiding dan die van de doorslijpmachine.

Gebruik een doorslijpmachine nooit voor ander materiaal dan waarvoor hij is bedoeld.

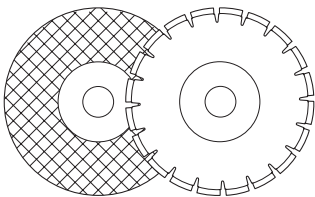


WAARSCHUWING! Het doorslijpen van plastic met een diamantschijf een reden zijn voor terugslag wanneer het materiaal smelt door de warmte die ontstaat bij het doorslijpen en op de schijf vast komt te zitten.

De machine mag niet worden gebruikt met een reddingszaagblad. De kans op terugslag (kick-back) is groter bij dit type zaagbladen, omdat de machine geen glijkoppeling heeft.

Algemeen

Zaagbladen zijn verkrijgbaar in twee basisuitvoeringen: slijpschijven en diamantzagen.



Verwijder het zaagblad altijd als de machine moet worden getransporteerd.

Let op dat de juiste bus wordt gebruikt voor het zaagblad op de machine. Zie de instructies in het hoofdstuk Zaagblad monteren.

Zaagbladen van hoge kwaliteit zijn meestal de meest voordelige. Zaagbladen van mindere kwaliteit hebben vaak een slechter zaagvermogen en kortere levensduur, wat leidt tot hogere kosten in verhouding tot de hoeveelheid materiaal die is verwerkt.

| Doorslijpmachines en zaagbladen | | |
|-----------------------------------|----------|-------------|
| Slijpschijven | K3000 EL | K3000 SPRAY |
| Droogslijpschijven | Ja | Nee |
| Diamantzaagbladen voor droogzagen | Ja | Nee |
| Diamantzaagbladen voor natzagen | Nee | Ja |
| Waterkoeling | Nee | Ja |
| Reddingszaagblad | Nee | Nee |

Waterkoeling

K3000 SPRAY



WAARSCHUWING! Waterkoeling, die wordt gebruikt bij het doorzagen van beton, koelt het zaagblad en vergroot de levensduur daarvan en vermindert stofvorming. Bij de nadelen kunnen we moeilijkheden bij zeer lage temperaturen, risico van beschadiging van vloeren en andere bouwelementen en risico van uitglijden noemen.

Na het gebruik van een droogslijpschijf met waterkoeling, moet u de schijf ongeveer een halve minuut laten drogen door door te draaien. Als u een droogslijpschijf vochtig bewaart kan dit onbalans veroorzaken met letsel tot gevolg.

Handmachines met hoge snelheid

Onze slijpschijven zijn gemaakt voor draagbare doorslijpmachines met hoge snelheid. Indien een ander merk slijpschijven wordt gebruikt, moet u controleren of de schijf voldoet aan alle bepalingen en eisen voor dit type doorslijpmachine.

Bijzonder gebruik

Sommige typen zaagbladen zijn ontworpen voor het gebruik in stationaire machines en voor het gebruik met hulpstukken. Zulke schijven mogen niet voor draagbare doorslijpmachines gebruikt worden.

Neem altijd contact op met de plaatselijke overheid en controleer of u de op u van toepassing zijnde bepalingen naleeft.

Droogslijpschijven

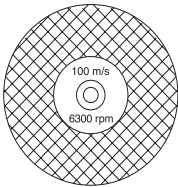
Het snijdende materiaal in droogslijpschijven bestaat uit schuurkorrels die met organische bindmiddelen zijn samen gevoegd. "Versterkte slijpschijven" zijn opgebouwd op een textiel- en fiberbasis, waardoor voorkomen wordt dat deze schijven door scheuren of beschadigingen bij een maximum toerental tijdens het werken volledig uit elkaar springen.

De prestaties van een slijpschijf worden bepaald door het type en de grootte van de slijpdeeltjes, alsmede door het type en de hardheid van het bindmiddel.

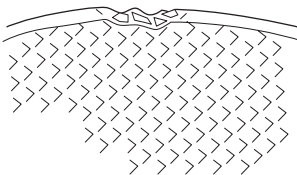
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

| Droogslijpschijven, soorten en gebruik | | |
|--|--|--|
| | Gebruik | |
| Soort zaagblad | Materiaal | Waterkoeling K3000 SPRAY |
| Beton | Beton, asfalt, stenen metselwerk, gietijzer, aluminium, koper, messing, kabels, rubber, plastic etc. | Kan worden gebruikt om stofvorming te verminderen. Na het gebruik van een droogslijpschijf met waterkoeling,, moet u de schijf ongeveer een halve minuut drogen door te draaien. |
| Metaal | Staal, staallegeringen en andere harde metalen. | Aanbevolen NIET |

De slijpschijf moet gemerkt zijn met hetzelfde of een hoger toerental dan op het typeplaatje van de machine is aangegeven. Gebruik nooit een slijpschijf met een lagere toerenaanduiding dan die van de doorslijpmachine.



Controleer of de schijf geen barsten of andere gebreken vertoont.



Test de droogslijpschijf door deze op een vinger te hangen en er zacht met een schroevendraaiersteel of iets dergelijks op te slaan. Wanneer de schijf geen vol, rinkelend geluid laat horen, is ze beschadigd.

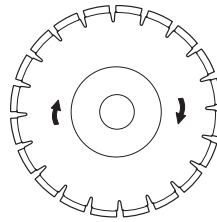


Diamantzagen

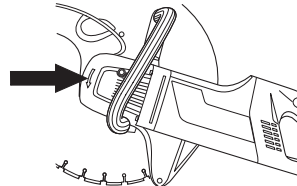
Diamantzaagbladen hebben een stalen blad voorzien van segmenten die industriële diamanten bevatten.

Diamantzaagbladen zorgen voor lagere kosten per zaagoperatie, minder zaagbladvervangingen en een constante zaagdiepte.

Let bij het gebruik van een diamantzaag op, dat deze in de richting van de pijl op het blad draait.



Op de achterkant van de machine is met een pijl de draairichting van de as van het zaagblad aangegeven.



Gebruik altijd een scherpe diamantzaag. Scherp het zaagblad door in zacht materiaal zoals zandsteen of baksteen te zagen.

Diamantzaagbladen zijn verkrijgbaar in een aantal hardheidsgradaties. Een "zacht" diamantzaagblad heeft een relatief korte levensduur en groot werkvermogen. Hij wordt in harde materialen zoals graniet en hard beton gebruikt. Een "hard" diamantzaagblad heeft een langere levensduur, minder werkvermogen en moet worden gebruikt in zachte materialen zoals baksteen en asfalt.

Materiaal

Diamantzagen bieden vooral voordelen bij metselwerk, gewapend beton en andere samengestelde materialen. Diamantzagen zijn ongeschikt voor het zagen van metaal.

Diamantzaagbladen voor natzagen

K3000 SPRAY



WAARSCHUWING! Koel diamantzaagbladen voor natzagen voortdurend met water om verhitting te voorkomen, wat ertoe kan leiden dat het diamantzaagblad breekt en er stukjes loskomen met letsel tot gevolg.

Diamantzaagbladen voor natzagen moeten tijdens het zagen met water worden begoten om het zaagblad af te koelen en het stof te binden dat tijdens het zagen wordt gevormd.

Diamantzaagbladen voor droogzagen

Diamantzagen voor droogzagen vormen een nieuwe generatie zaagbladen, die niet langer gekoeld hoeven te worden met water. Teveel warmte is echter nog steeds schadelijk voor de diamantzaagbladen. Het is met het oog op de kosten aan te raden het zaagblad af te laten koelen door het zaagblad elke 30-60 seconden uit de zaagsnede te halen en 10 seconden in de lucht te laten draaien om af te koelen.

MONTEREN

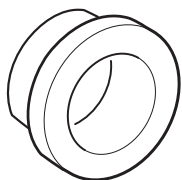
Monteren



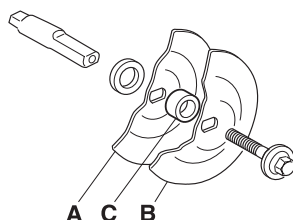
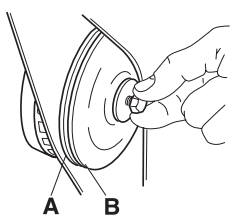
WAARSCHUWING! Trek altijd de stekker uit het stopcontact voor het schoonmaken, onderhouden of monteren.

Zaagblad monteren

De zaagbladen van Husqvarna zijn goedgekeurd voor handdoorslijpmachines. De zaagbladen worden gemaakt met een middengat van drie verschillende diameters; 20mm (0.787"), 22,2mm (7/8") en 25,4mm (1"). Om de machine geschikt te maken voor het middengat van het zaagblad worden bussen gebruikt die op de as van de machine passen. Gebruik bussen met de juiste diameter! De zaagbladen zijn gemerkt met de diameter van het middengat.

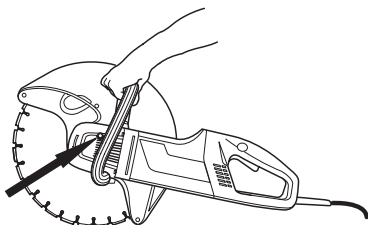


Het blad wordt op de bus (C) gezet tussen de binnenste flensring (A) en de flensring (B). Draai de flensring rond, totdat deze op de as past.



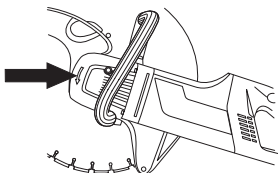
De bout, waarmee het zaagblad wordt vastgeklemd, moet aangedraaid worden met een moment van 15-25 Nm.

Zaagblad/as kunnen worden vergrendeld met de vergrendeling achterop de machine. De knop heeft een veer en keert na loslaten terug in de uitgangspositie.



Bij het monteren van een diamantzaag moet de zaag in de richting van de pijl op het zaagblad draaien.

Op de achterkant van de machine is met een pijl de draairichting van de as van het zaagblad aangegeven.



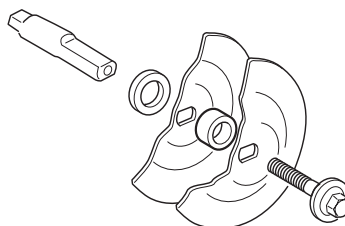
Wanneer u het zaagblad door een nieuwe vervangt, moet u de flensringen en aandrijfas controleren. Zie de instructies onder de kop Controle van aandrijfas en flensringen.

Controle van aandrijfas en flensringen

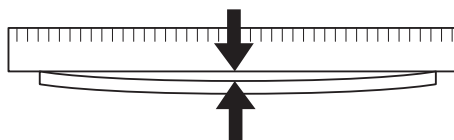


Controleer of de schroefdraad van de aandrijfas onbeschadigd is.

Controleer of de contactoppervlakken van het zaagblad en de flensringen onbeschadigd zijn, de juiste afmeting hebben, schoon zijn en goed op de aandrijfas lopen.



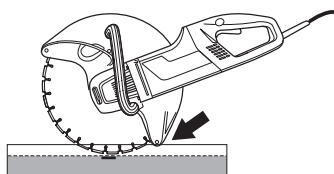
Gebruik geen scheve, afgebroken, kapotte of vieze flensringen. Gebruik geen flensringen met verschillende afmetingen.



Beschermkap van het zaagblad

De beschermkap moet altijd op de machine zijn gemonteerd.

De beschermkap voor de zaaguitrusting moet zo zijn ingesteld dat de achterkant tegen het werkstuk steunt. Spatten en vonken van het doorgezaagde materiaal worden dan door de beschermkap opgevangen en van de gebruiker weggeleid.



STARTEN EN STOPPEN

Starten en stoppen



WAARSCHUWING! Voor het starten moet u rekening houden met de volgende punten:

De machine dient te worden aangesloten op een geaard stopcontact.

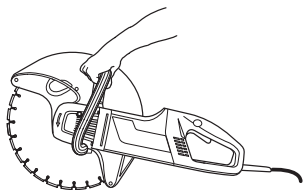
Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die is aangegeven op het typeplaatje op de machine.

Let op dat u stevig staat, en dat het zaagblad nergens mee in contact kan komen.

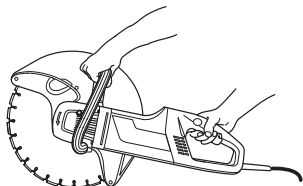
Hou onbevoegden uit het werkgebied.

Starten

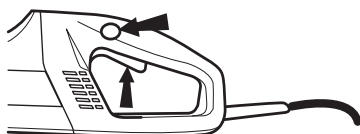
- Pak de voorhandgreep met uw linkerhand beet.



- Pak het achterste handvat beet met uw rechterhand.



- Druk de schakelaarvergrendeling in met de rechterduim en druk de schakelaar in.



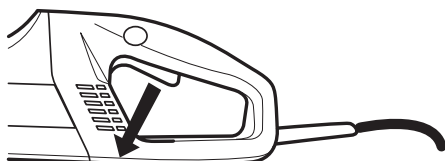
- Laat de machine ten minste 30 seconden onbelast en op een veilige manier lopen.

Stoppen



WAARSCHUWING! Het zaagblad blijft nog even draaien nadat de motor is uitgezet.

De motor stopt zodra de schakelaar wordt losgelaten.



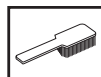
ONDERHOUD

Onderhoud

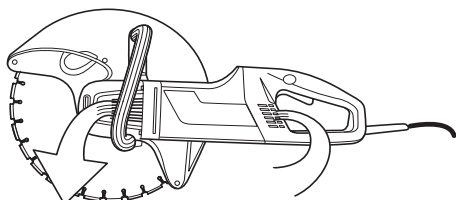


WAARSCHUWING! Controle en/of onderhoud dient te worden uitgevoerd met uitgeschakelde motor en de stekker uit het stopcontact.

Koelsysteem



De machine is voorzien van een effectieve ventilator om de motor te koelen. De koellucht wordt aangezogen via het rooster bij het achterste handvat van de machine, passeert de stator en rotor en verlaat het motorhuis via de voorkant.



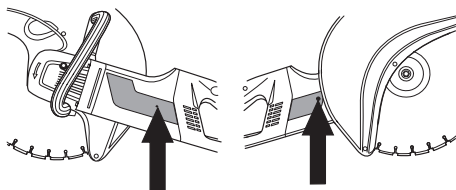
Opdat de machine voldoende wordt gekoeld, moeten de koelluchtopeningen vrij en schoon worden gehouden. Blaas de machine regelmatig schoon met perslucht.

Koolborstels vervangen

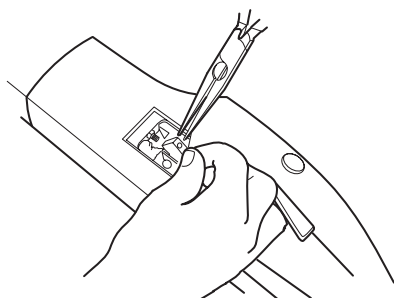
Controleer de koolborstels minimaal 1 keer per maand. Als de koolborstels versleten, gebarsten of op een andere manier zijn vervormd, moeten ze worden vervangen door nieuwe.

Bij het vervangen van de koolborstels moeten alle koolborstels worden vervangen.

- Verwijder de beide inspectieluiken door de beide schroeven los te draaien.



- Schroef de kabel van de koolborstels los, Til vervolgens de veer op en neem de koolborstels los uit de borstelhouder.



- Maak de borstelhouders schoon met een droge kwast.
- Blaas stof voorzichtig weg.

- Monteer de nieuwe koolborstels en controleer tegelijkertijd dat ze makkelijk in de borstelhouders glijden.
- Klap de veer neer en schroef de kabel vast.
- De nieuwe koolborstels moeten ca. 40 minuten stationair worden ingewerkt.

Hoekoverbrenging

Het vet in het tandwielhuis moet een keer in de 4 maanden worden vervangen. Gebruik kogellagervet van goede kwaliteit.

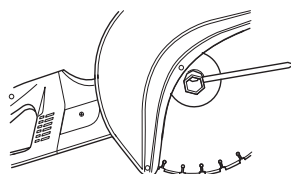
De versnelling moet niet helemaal met vet gevuld worden. Het vet expandeert door de warmte die ontstaat als de machine loopt. Mocht de versnelling helemaal gevuld zijn met vet bestaat het risico van kapotte afdichtingen en lekkage van vet.

Het tandwielhuis moet in totaal 90 g vet bevatten.

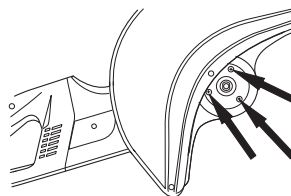
Vet vervangen

Om het vet in het tandwielhuis te kunnen vervangen, moeten de volgende onderdelen worden gedemonteerd:

- 1 Flensringen van het zaagblad

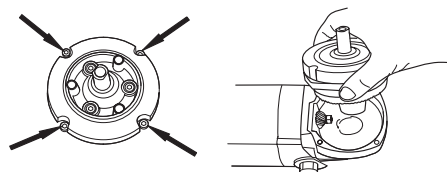


- 2 De steunflens voor de beschermkap



- 3 Beschermkap van het zaagblad

- 4 De vier bouten van het schild Til het schild met de kroonwielen uit het tandwielhuis.



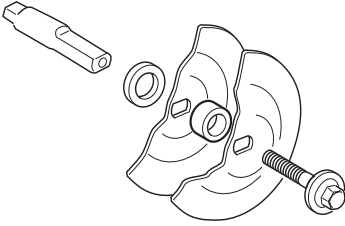
- 5 Veeg vet weg en vul bij met nieuw kogellagervet van goede kwaliteit. Het tandwielhuis moet in totaal 90 g vet bevatten.

N.B.! Let bij de demontage op dat de pakkingen niet beschadigd kunnen raken. Deze dienen als afdichting en als afstandsrings voor de tandwielinstelling.

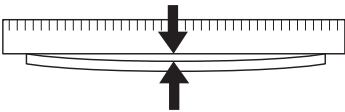
ONDERHOUD

Controle van aandrijfjas en flensringen

Controleer of de schroefdraad van de aandrijfjas onbeschadigd is. Controleer of de contactoppervlakken van het zaagblad en de flensringen onbeschadigd zijn, de juiste afmeting hebben, schoon zijn en goed op de aandrijfjas lopen.

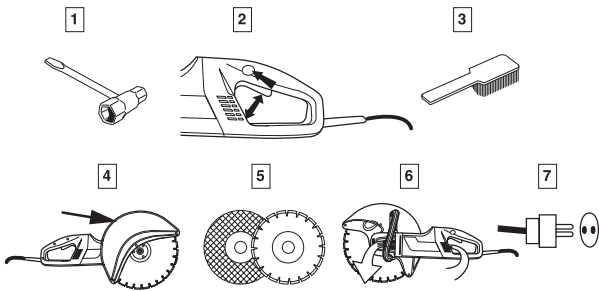


Gebruik geen scheve, afgebroken, kapotte of vieze flensringen. Gebruik geen flensringen met verschillende afmetingen.



Hieronder worden algemene onderhoudsvorschriften opgesomd.

Dagelijks onderhoud



- 1 Controleer of de bouten en moeren en vastgedraaid zijn.
- 2 Controleer of de schakelaar naar behoren werkt.
- 3 Maak de machine uitwendig schoon.
- 4 Beschermkap van het zaagblad controleren
- 5 Conditie zaagblad controleren.
- 6 Koelluchtinlaat controleren en schoonmaken
- 7 Controleer of de kabel en het verlengsnoer heel en in goede staat zijn.

TECHNISCHE GEGEVENS

| Technische gegevens | K3000 EL | K3000 SPRAY |
|--|---|---|
| Motor | | |
| Isolatieklasse | Klasse 1 (Niet dubbel geïsoleerd, moet worden geaard) | Klasse 1 (Niet dubbel geïsoleerd, moet worden geaard) |
| Maximum toerental van uitgaande as, tpm | 4500 | 4500 |
| Nominale spanning, V | | |
| Europe | 230 | 230 |
| Great Britain | 110 | 110 |
| USA / Canada / Japan | 100-120 | 100-120 |
| Rendement , W | | |
| Europe | 2700/12 A | 2700/12 A |
| Great Britain | 2200/20 A | 2200/20 A |
| USA / Canada / Japan | 15 A, 50-60 Hz | 15 A, 50-60 Hz |
| Gewicht | | |
| Slijpmachine zonder zaagblad, kg | 8,8 | 8,8 |
| Spray backpack, kg | | 4,6 |
| Spray watertank, liter | | 4,0 |
| Geluidsniveau | | |
| Niveau geluidsdruk bij het oor van de gebruiker, bij max. toerental gemeten volgens ISO/DIS 11201 dB (A) | 95 | 95 |
| Niveau geluidsvermogen bij max toerental gemeten volgens ISO 3744 dB (A) | 108 | 108 |
| Trillingsniveau | | |
| (zie opm. 1) | | |
| Voorste handvat, m/s ² | 1,7 | 1,7 |
| Achterste handvat, m/s ² | 3,8 | 3,8 |
| Waterkoeling | Nee | Ja |

Opm. 1: Trillingen handvat, gemeten conform ISO/CD 8662-4

Slijpuitrusting

| Zaagblad | Max. omloopsnelheid, m/s |
|--------------|--------------------------|
| 12" (300 mm) | 80 |
| 14" (350 mm) | 100 |

TECHNISCHE GEGEVENS

EG-verklaring van overeenstemming

(Alleen geldig voor Europa)

Husqvarna Construction Products, 433 81 Partille, Zweden, Tel: +46-31-949000, verklaart hierbij dat slijpmachine **Husqvarna K3000 EL, K3000 SPRAY** met serienummers van 2006 en later (bouwjaar aangegeven op het typeplaatje gevolgd door een serienummer) overeenkomt met de voorschriften in de Europese richtlijn:

- van 22 juni 1998 "betreffende machines" **98/37/EG**, bijlage IIA.
- van 3 mei 1989 "betreffende elektromagnetische compatibiliteit" **89/336/EEC**, en thans geldende aanvullingen.
- van 19 februari 1973 "betreffende elektrische apparatuur" 72/23/EEG

De volgende normen zijn van toepassing: EN 292-2, EN50144-1, EN50144-2-3, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3.

De geleverde slijpmachine komt overeen met het exemplaar dat Europese typekeuring heeft ondergaan.

Partille, 10 mei 2006



Ove Donnerdal, Hoofd Ontwikkeling



1150295-36



2006-12-11